

Jaworzno, dnia 29.01.2008 r.

***Wykonawcy zainteresowani udziałem w postępowaniu
o udzielenie zamówienia publicznego***

Sprawa nr 50/2007/EZP/MN

Dotyczy: zawiadomienie o wniesieniu protestu w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na „Dostawę łańcuchów przeznaczonych do zawieszania i stabilizacji trasy jezdnej kolejek podwieszanych, łańcuchów górniczych oraz ogniów złącznych do łańcuchów górniczych dla potrzeb zakładów górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A”

Działając zgodnie z art. 181 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (tekst jedn. Dz.U. z 2007 roku, Nr 223 poz.1655 z późn. zm.), Zamawiający - Południowy Koncern Węglowy S.A. w Jaworznie zawiadamia o wniesieniu w dniu 29.01.2008 r. przez Wykonawcę: Fabryki Sprzętu i Narzędzi Górniczych Grupa Kapitałowa FASING Spółka Akcyjna z siedzibą w Katowicach, protestu o treści i zarzutach jak w załączeniu do niniejszego zawiadomienia oraz wzywa wykonawców do udziału w postępowaniu toczącym się w wyniku wniesionego protestu w oparciu o art. 181 ust. 4 w/w ustawy.

Uczestnikami postępowania toczącego się w wyniku wniesienia protestu stają się wykonawcy, którzy mają interes prawny w tym, aby protest został rozstrzygnięty na korzyść jednej ze stron, i którzy przystąpili do postępowania do upływu terminu określonego w art. 181 ust. 4 pkt 2 w/w ustawy.

Załącznik – Treść protestu



**FABRYKI SPRZĘTU I NARZĘDZI GÓRNICZYCH
GRUPA KAPITAŁOWA FASING Spółka Akcyjna**

FASING

ADRES: 40-142 Katowice ul. Modelarska 11 FAX: ZARZĄD 032 730 22 60, KANCELARIA 032 258 22 66, DZIAŁ HANDLOWY 032 258 15 60
TEL.: ZARZĄD 032 258 22 75, 032 730 22 34 CENTRALA 032 735 00 00 http://www.fasing.pl/ e-mail: fasing@fasing.com.pl

PRODUCENT:

* Łańcuchów ogniowych
o średnicy pięta od 69 mm
do 48 mm

- górniczych: okrągłych,
płaskich kompaktowych
do napędu kombajny
do podwieszania
i transportu

- do dźwigni. zawiesi
i wciągników

- technicznych ogólnego
przeznaczenia

- cumowniczych i kotwicznych
bezzoprkowych

- dla rybołówstwa na ciegna
i sieci trałerskie

- dla cementowni
cukrowni i energetyki

- uwardzanych, nawęglanych,
nierdzewnych, uodpornionych
na korozję

* Tras łańcuchowych
do przenosińców
zgrybłowych

* Ogniwo i elementów złącznych
do łańcuchów

* Noży płaskich i okrągłych
do kombajnów, strugów
i maszyn drogowych

WYKONUJEMY:

* Projekt doboru łańcucha
ogniowego do konkretnych
urządzeń i warunków
eksploatacyjnych

* Badanie i ocenę stanu
technicznego łańcucha w trakcie
i po eksploatacji.

* Badania laboratoryjne
wytężalnościowe
i metalograficzne



Certyfikat ISO 9001:2000
nr 04100 19970423
Certyfikat ISO 14001
nr 04104 20000261

Katowice, dnia 28 stycznia 2008 r.

Południowy Koncern Węglowy S.A.
WPLYNEŁO

Wydział Zamówień Publicznych
Południowy Koncern Węglowy S.A.
w Jaworznie

Południowy Koncern Węglowy S.A. - 01- 29
ul. Grunwaldzka 37
43-600 Jaworzno

Wpłynęło dn. 19.01.08 L. dz. 44

Zał. ... Załatwia ...

Skarżący: Fabryki Sprzętu i Narzędzi Górniczych Grupa Kapitałowa FASING S.A. z siedzibą: 40-172 Katowice, ul. Modelarska 11, reprezentowana przez:

**Wiceprezes Zarządu – Wanda Zawadzka
Dyrektor ds. Handlowych i Marketingu – Stanisław Świtula**

PROTEST

**w postępowaniu w sprawie udzielenia zamówienia publicznego
na „Dostawę łańcuchów przeznaczonych do zawieszania i stabilizacji trasy
jezdnej kolejek podwieszanych, łańcuchów górniczych oraz ogniów złącznych
do łańcuchów górniczych dla potrzeb zakładów górniczych Południowego
Koncernu Węglowego S.A.”
(nr sprawy: 50/2007/EZP/MN)**

Na podstawie art. 180 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2004 r., Nr 19 poz. 177 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, skarżący składa protest dotyczący następujących postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia

1. objętych załącznikiem nr 1 do SIWZ – „opis przedmiotu zamówienia”,
2. objętych załącznikiem nr 4 do SIWZ - „UMOWA DOSTAWY”
3. objętych punktem XI ppkt 10.1 SIWZ – „Warunki płatności”

Ad 1)

a) W załączniku nr 1 do SIWZ w punkcie II „Opis części nr 1 zamówienia” Zamawiający wskazał wymogi dla przedmiotu zamówienia:

- „obciążenie zrywające min. 180 kN po zabezpieczeniu przed korozją”,
- „wydłużenie przy obciążeniu rozrywającym min. 20% po zabezpieczeniu przed korozją”.

Składający protest wnosi o zmianę przedmiotowych zapisów w sposób następujący :

Zarząd: Prezes - Zdzisław Bik Wiceprezes - Mariusz Fiałek
Wiceprezes - Maksymilian Klank Wiceprezes - Wanda Zawadzka
- KONTO BANKOWE: PKO BP S.A. IO/KATOWICE 24 1020 2313 0000 3602 0019 5008
- NIP: PL634-025-76-23 Regon: 271569537
- KRS nr 0000120721 - Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
- Wysokość kapitału zakładowego: 8 731 369,72 zł
- Wysokość kapitału wpłaconego: 8 731 369,72 zł





FABRYKI SPRZĘTU I NARZĘDZI GÓRNICZYCH GRUPA KAPITAŁOWA FASING Spółka Akcyjna

FASING®

ADRES: 40-142 Katowice ul. Modelarska 11 FAX: ZARZĄD 032 730 22 60, KANCELARIA 032 258 22 66, DZIAŁ HANDLOWY 032 258 15 60
TEL.: ZARZĄD 032 258 22 75, 032 730 22 34 CENTRALA 032 735 00 00 <http://www.fasing.pl/> e-mail: fasing@fasing.com.pl

PRODUCENT:

* Łańcuchów ogniowych
o średnicy przęta od 6 mm
do 48 mm

- górniczych: okrągłych
płaskich kompaktowych
do napędu kombajnu
do podwieszania
i transportu

- do dźwigni zawiesi
i wciągników

- technicznych ogólnego
przeznaczenia

- cumowniczych i kotwicznych
bazrozporówkowych

- dla rybołówstwa na cieżna
i sieci trałenskie

- dla cementowni
cukrowni i energetyki

- utwardzanych nawęglanych
nierdzewnych, uodpornionych
na korozję

* Tras łańcuchowych
do przenośników
zgrzeblonych

* Ogniwi i elementów złącznych
do łańcuchów

* Noży plastik i okrągłych
do kombajnów, strugów
i maszyn drogowych

WYKONUJEMY:

* Projekt doboru łańcucha
ogniowego do konkretnych
urządzeń i warunków
eksploatacyjnych

* Badanie i ocenę stanu
technicznego łańcucha w trakcie
i po eksploatacji

* Badania laboratoryjne
wytrzymałościowe
i metalograficzne

-, obciążenie zrywające min. 180 kN dla łańcuchów w stanie naturalnym czarnym – przed konserwacją a dla łańcuchów z pokryciem antykorozyjnym min. 160 kN”,
-, wydłużenie przy obciążeniu rozrywającym min. 20% dla łańcuchów w stanie naturalnym czarnym – przed konserwacją, a dla łańcuchów z pokryciem antykorozyjnym min. 16%”.

Przedmiotowy wniosek uzasadniony jest treścią obowiązującej normy DIN 20637:1997-10.

Dla łańcuchów przeznaczonych do zawieszania i stabilizacji trasy jezdnej kolejek podwieszanych zastosowanie ma tylko powołana norma niemiecka. Norma ta ze względu na bezpieczeństwo bardzo precyzyjnie określa wymagania dla tych łańcuchów w punkcie „8.2 Pobieranie prób” i tabeli 3 : „Własności mechaniczne”.

W załączeniu Składający protest przedkłada wyciąg stosownych postanowień normy DIN 20637:1997-10 „Jednoszynowe kolejki podwieszane dla górnictwa – łańcuch ze stali okrągłej do zawiesznień, sprawdzony, kalibrowany, o długich ogniwach – w wersji językowej niemieckiej i polskiej.

Składający protest podnosi w tym miejscu, że łańcuch Ø16x80 wg. wymagań SIWZ w aktualnej treści wskazuje na oczekiwania Zamawiającego powodujące podniesienie wytrzymałości (twardości) łańcucha co niestety obniży bezpieczeństwo użytkownika, ponieważ łańcuchy te musi cechować określona plastyczność. Zwiększenie wymogów (parametru) twardości skutkować będzie ryzykownym obniżeniem parametru jego plastyczności.

b/ W załączniku nr 1 do SIWZ w punkcie II i III „Opis części nr 1 zamówienia” Zamawiający wskazał terminy realizacji zamówienia partii towaru, które nie mogą przekroczyć 14 dni kalendarzowych od dnia otrzymania zamówienia cząstkowego przez Wykonawcę.

Składający proponuje aby terminy te zostały określone jako terminy 21 dniowe.

Ad 2)

Składający protest proponuje modyfikację następujących postanowień projektu umowy:

Paragraf 1

1.2. Wobec tego, że obecnie nie wiadomo czy obowiązują terminy dostaw określone w załączniku nr 1 czy terminy wskazane w zamówieniu cząstkowym umowa powinna zastrzegać, że termin dostawy nie może być krótszy niż 21 dni otrzymania zamówienia cząstkowego przez Wykonawcę.

Zarząd: Prezes - Zdzisław Bik

Wiceprezes - Mariusz Fiałek

Wiceprezes - Maksymilian Klank Wiceprezes - Wanda Zawadzka

- KONTO BANKOWE: PKO BP S.A. IO/KATOWICE 24 1020 2313 0000 3602 0019 5008

- NIP: PL634-025-76-23 Regon: 271569537

- KRS nr 0000120721 - Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

- Wysokość kapitału zakładowego: 8 731 369,72 zł

- Wysokość kapitału wpłaconego: 8 731 369,72 zł





FABRYKI SPRZĘTU I NARZĘDZI GÓRNICZYCH GRUPA KAPITAŁOWA FASING Spółka Akcyjna



ADRES: 40-142 Katowice ul. Modelarska 11 FAX: ZARZĄD 032 730 22 60, KANCELARIA 032 258 22 66, DZIAŁ HANDLOWY 032 258 15 60
TEL.: ZARZĄD 032 258 22 75, 032 730 22 34 CENTRALA 032 735 00 00 <http://www.fasing.pl> e-mail: fasing@fasing.com.pl

Paragraf 2

PRODUCENT:

* Łańcuchów ogniwowych
o średnicy przęta od 9 mm
do 48 mm

- górnictw: okrągłych,
płaskich kompaktowych
do napędu kombajnu,
do podwieszania
i transportu

- do dźwigni, zawiesi
i wciągników

- technicznych ogólnego
przeznaczenia

- cumowniczych i kotwicznych
bezzoprkowych

- dla rybołówstwa na ciężką
i siacę trałarskie

- dla cementowni
cukrowni i energetyki

- utwardzanych, nawęglanych,
nierdzewnych, uodpornionych
na korozję

* Tras łańcuchowych
do przenośników
zgrzeblowych

* Ogniw i elementów złącznych
do łańcuchów

* Noży płaskich i okrągłych
do kombajnów, strugów
i maszyn drogowych

WYKONUJEMY:

* Projekt doboru łańcucha
ogniwowego do konkretnych
urządzeń i warunków
eksploatacyjnych

* Badanie i ocenę stanu
technicznego łańcucha w trakcie
i po eksploatacji.

* Badania laboratoryjne
wytrzymałościowe
i metalograficzne

2.5. proponujemy modyfikacje treści zapisu poprzez dodanie zapisu „ Zamawiający ma obowiązek zbadania przedmiotu dostawy pod względem jakościowym i ilościowym w chwili odbioru nie później niż w terminie 3 dni od dostawy. Brak zgłoszenia braków lub wad w tym terminie skutkuje utratą prawa do powoływania się na nie później, chyba że wady były ukryte.”

Z zapisu umowy powinno wynikać, że Wykonawca rozpatruje reklamację zgłoszoną przez Zamawiającego i powiadamia go w ciągu 5 dni o jej uwzględnieniu – wówczas dostarczy towar w ciągu 14 dni a dla zadania 3-21 dni - albo o jej odrzuceniu.

Proponujemy następujące brzmienie dotychczasowego zapisu :

„2.6. Wykonawca wyraża zgodę na przeprowadzenie badań kontrolnych dostarczonych materiałów w zakresie zgodności z odpowiednią, przedstawioną w postępowaniu dokumentacją (normą, certyfikatem lub opinią techniczną). Zamawiający zobowiązuje się zlecić kontrolowanie parametrów towaru tylko i wyłącznie jednostkom badawczym certyfikowanym, wybieranych w uzgodnieniu z Wykonawcą. O skierowaniu materiału do badań Zamawiający powinien informować Wykonawcę jednocześnie z przekazaniem materiału do badań, podając numer i datę dostawy/partię towaru oraz umożliwić pobranie próbki towaru do badań przez Wykonawcę. Przedstawiciel Wykonawcy powinien mieć możliwość wzięcia udziału w badaniach. W razie, gdy wyniki badań nie potwierdzą, że towar nie spełnia parametrów technicznych koszty badań i materiału do badań obciążą Wykonawcę, w przeciwnym razie – obciążą Zamawiającego.

W przypadku negatywnego wyniku badania Wykonawca zostanie wezwany do wymiany produktu wadliwego na zasadach określonych w ust.7, na produkt wolny od wad, o deklarowanej w postępowaniu przetargowym jakości.”

2.7. termin rozpatrzenia reklamacji jest bardzo krótki – proponujemy wydłużenie terminu na nie dłuższy niż 5 dni roboczych od dnia doręczenia reklamacji Wykonawcy. Termin na ewentualne dostarczenie towaru wolnego od wad powinien być liczony od upływu terminu do rozpatrzenia reklamacji i wynosić 14 dni , a dla zadania 3 -21 dni.

2.8. Proponujemy zapis w brzmieniu :

„2.8. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania do uzupełnienia brakującego towaru lub dostarczenia towaru wolnego od wad, określonego w ust. 5 i 7, Zamawiający może odstąpić od umowy w zakresie niewykonanym przez Wykonawcę .”

Paragraf 3

Zarząd: Prezes - Zdzisław Bik

Wiceprezes - Mariusz Fiałek

Wiceprezes - Maksymilian Klank

Wiceprezes - Wanda Zawadzka

- KONTO BANKOWE: PKO BP S.A. IO/KATOWICE 24 1020 2313 0000 3602 0019 5008

- NIP: PL634-025-76-23 Regon: 271569537

- KRS nr 0000120721 - Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

- Wysokość kapitału zakładowego: 8 731 369,72 zł

- Wysokość kapitału wpłaconego: 8 731 369,72 zł





FABRYKI SPRZĘTU I NARZĘDZI GÓRNICZYCH GRUPA KAPITAŁOWA FASING Spółka Akcyjna

FASING®

ADRES: 40-142 Katowice ul. Modelarska 11 FAX: ZARZĄD 032 730 22 60, KANCELARIA 032 258 22 66, DZIAŁ HANDLOWY 032 258 15 60
TEL.: ZARZĄD 032 258 22 75, 032 730 22 34 CENTRALA 032 735 00 00 <http://www.fasing.pl/> e-mail: fasing@fasing.com.pl

PRODUCENT:

- * Łańcuchów ogniwowych o średnicy pięta od 6,9 mm do 648 mm
- górniczych: okrągłych, płaskich kompaktowych, do napędu kombajnu, do podwieszania i transportu
- do dźwigni, zawiesi i wciągników
- technicznych ogólnego przeznaczenia
- cumowniczych i kotwicznych bezrozporokowych
- dla rybołówstwa na ciegna i sieci trałerskie
- dla cementowni, cukrowni i energetyki
- utwardzanych, nawęglanych, nierdzewnych, uodpornionych na korozję
- * Tras łańcuchowych do przenośników zgrzeblowych
- * Ogniw i elementów złącznych do łańcuchów
- * Noży plastik i okrągłych do kombajnów, strugów i maszyn drogowych

WYKONUJEMY:

- * Projekt doboru łańcucha ogniwowego do konkretnych urządzeń i warunków eksploatacyjnych
- * Badanie i ocenę stanu technicznego łańcucha w trakcie i po eksploatacji
- * Badania laboratoryjne wytrzymałościowe i metalograficzne

3.3. Proponujemy aby termin zapłaty ustalić na dni 30 licząc od dnia doręczenia zamawiającemu faktury, datą zapłaty powinna być data wpływu środków na rachunek Wykonawcy a nie jak proponuje Zamawiający data obciążenia rachunku zamawiającego.

Proponowany zapis:

„3.3 Termin płatności faktur z tytułu realizacji umowy wynosi 30 dni licząc od daty dostarczenia zamawiającemu faktury. Za datę zapłaty uznaje się datę uznania rachunku bankowego Wykonawcy kwotą dokonanej zapłaty.”

Wykonawca podnosi, że nie jest dobrą praktyką handlową przenoszenie ryzyka opieszałości banku Zamawiającego na Wykonawcę i wobec tego wnosi, by datą zapłaty była data wpływu środków na rachunek Wykonawcy. Nadto dług pieniężny ze swej istoty jest długiem oddawczym (art. 454 k.c.).

3.4. zdaniem składającego protest wydłużenie terminu płatności powinno dotyczyć wyłącznie tej części towaru, która jest objęta postępowaniem reklamacyjnym. W przypadku, gdy reklamacja okaże się nieuzasadniona Wykonawca powinien mieć możliwość naliczania odsetek także za cały okres prowadzenia postępowania reklamacyjnego (od pierwotnej daty zapłaty).

Proponowany zapis:

„3.4. Termin zapłaty ulega przedłużeniu o czas trwania postępowań reklamacyjnych, o których mowa w § 2 ust.5 i 7 umowy w odniesieniu do kwot odpowiadających zapłacie za dostawę lub jej część co do której zgłoszono reklamację. Okres przedłużenia zapłaty liczy się od daty zgłoszenia reklamacji do dnia uzupełnienia przez Wykonawcę braków ilościowych lub dostarczenia towarów wolnych od wad. W przypadku, gdy reklamacja okaże się nieuzasadniona Wykonawcy przysługuje uprawnienie do naliczenia odsetek za cały okres prowadzenia postępowania reklamacyjnego (od pierwotnej daty zapłaty).”

3.6. proponujemy wykreślenie zapisu o wymaganii zgody na cesję, albo rozszerzenie wymogu zgody na obie strony, a w każdym razie zakaz cesji nie powinien obejmować zobowiązań, których opóźnienie w płatności wynosi więcej niż 90 dni.

Paragraf 5

5.1. z zakresu siły wyższej proponujemy wykreślić strajki.

Ponadto

Ad 3)

Zarząd: Prezes - Zdzisław Bik

Wiceprezes - Mariusz Fiałek

Wiceprezes - Maksymilian Klank Wiceprezes - Wanda Zawadzka

- KONTO BANKOWE: PKO BP S.A. IO/KATOWICE 24 1020 2313 0000 3602 0019 5008

- NIP: PL634-025-76-23 Regon: 271569537

- KRS nr 0000120721 - Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

- Wysokość kapitału zakładowego: 8 731 369,72 zł

- Wysokość kapitału wpłaconego: 8 731 369,72 zł





FABRYKI SPRZĘTU I NARZĘDZI GÓRNICZYCH GRUPA KAPITAŁOWA FASING Spółka Akcyjna



ADRES: 40-142 Katowice ul. Modelarska 11 FAX: ZARZĄD 032 730 22 60, KANCELARIA 032 258 22 66, DZIAŁ HANDLOWY 032 258 15 60
TEL.: ZARZĄD 032 258 22 75, 032 730 22 34 CENTRALA 032 735 00 00 http://www.fasing.pl/ e-mail: fasing@fasing.com.pl

PRODUCENT:

* Łańcuchów ogniwowych
o średnicy pręta od 8 do 9 mm
do 48 mm

- górniczych: okrągłych,
płaskich kompaktowych,
do napędu kombajnu,
do podwieszania
i transportu

- do dźwigni, zawiesi
i wciągników

- technicznych ogólnego
przeznaczenia

- cumowniczych i kołniczych
bezzępkowych

- dla rybołówstwa na cieżna
i sieci tralarskie

- dla cementowni,
cukrowni i energetyki

- utwardzanych, nawęglanych,
nierdzewnych, uodpornionych
na korozję

* Tras łańcuchowych
do przenośników
zgrzeblowych

* Ogniw i elementów złącznych
do łańcuchów

* Noży płaskich i okrągłych
do kombajnów, strugów
i maszyn drogowych

WYKONUJEMY:

* Projekt doboru łańcucha
ogniwowego do konkretnych
urządzeń i warunków
eksploatacyjnych

* Badanie i ocenę stanu
technicznego łańcucha w trakcie
i po eksploatacji.

* Badania laboratoryjne
wytężalnościowe
i metalograficzne

Proponujemy zmianę treści pkt XI ppkt 10.1 w sposób następujący :

„XI.10.1 Termin płatności faktur z tytułu realizacji umowy wynosi 30 dni licząc od daty dostarczenia zamawiającemu wystawionej faktury.”

Wobec powyższego składający protest zarzuca naruszenie przez zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych:

- art. 7 ust. 1 poprzez przygotowanie i przeprowadzanie postępowania o udzielenie zamówienia w sposób nie zapewniający zachowania uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców.

W tym stanie rzeczy, składający protest wnosi o:

1. dokonanie zmian w treści SIWZ oraz w treści załączników nr 1 i 4 do SIWZ stanowiącego projekt istotnych postanowień, które zostaną wprowadzone do umowy, uwzględniających zastrzeżenia przedstawione wyżej przez skarżącego;
2. przedłużenie terminu składania ofert na podstawie art. 180 ust. 5 ustawy z uwagi na wniesienie protestu dotyczącego postanowień SIWZ.

Protest został wniesiony w 7-dniowym terminie wynikającym z art. 180 ust. 3 pkt 1 ustawy.

Proponowane przez Wykonawcę zmiany zmierzają do zapewnienia większej równowagi stron, i stworzenia dobrych praktyk handlowych we wzajemnych kontaktach z Zamawiającym uwzględniających ustawowy nakaz wynikający z kodeksu cywilnego współdziałania wierzyciela z dłużnikiem w prawidłowym wykonaniu zobowiązania.

Z poważaniem

RADCA PRAWNY
A. Stankiewicz
Adam Stankiewicz
Kt 2089

Dyrektor ds. Handlowych
i Marketingu
PROKURENT

mgr inż. Stanisław Świtulski

Wiceprezes Zarządu
Dyrektor ds. Ekonomiczno-Finansowych

Wanda Zawadzka

Załącznik:

- odpis z KRS skarżącego,
- wyciąg treści normy DIN DIN 20637:1997-10

Zarząd: Prezes - Zdzisław Bik

Wiceprezes - Mariusz Fiałek

Wiceprezes - Maksymilian Klank Wiceprezes - Wanda Zawadzka

- KONTO BANKOWE: PKO BP S.A. IO/KATOWICE 24 1020 2313 0000 3602 0019 5008

- NIP: PL634-025-76-23 Regon: 271569537

- KRS nr 0000120721 - Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

- Wysokość kapitału zakładowego: 8 731 369,72 zł

- Wysokość kapitału wpłaconego: 8 731 369,72 zł



Certyfikat ISO 9001:2000
nr 04100 19870423
Certyfikat ISO 14001
nr 04104 20000261

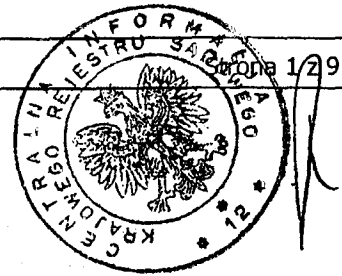


CODo

KA/14.12/57/2007

Operator: POŻOGA JADWIGA

ODDZIAŁ CENTRALNEJ INFORMACJI
KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO
ul. Lompy 14
Katowice



KRAJOWY REJESTR SĄDOWY

Stan na dzień 14.12.2007 godz. 10:44:39

Numer KRS: **0000120721**

ODPIS AKTUALNY
Z REJESTRU PRZEDSIĘBIORCÓW

Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	05.07.2002
Ostatni wpis	Numer wpisu: 17 Data dokonania wpisu: 18.10.2007
Sygnatura aktu	KA.VIII NS-REJ.KRS/24089/07/496
Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY KATOWICE-WSCHÓD W KATOWICACH WYDZIAŁ VIII GOSPODARCZY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO

Dział 1

Rubryka 1 - Dane podmiotu	
1. Oznaczenie formy prawnej	SPÓŁKA AKCYJNA
2. Numer REGON/NIP	REGON: 271569537, NIP: 6340257623
3. Nazwa podległa spółki/działu	FABRYKI SPRZĘTU I NARZĘDZI GÓRNICZYCH GRUPA KAPITAŁOWA FASING SPÓŁKA AKCYJNA
4. Data otwarcia/rejestracji	RHB 7998 SĄD REJONOWY W KATOWICACH WYDZIAŁ VIII GOSPODARCZO-REJESTROWY
5. Czy przedsiębiorca prowadzi działalność gospodarczą z innymi podmiotami na podstawie umowy spółki cywilnej?	NIE
6. Czy podmiot posiada status organizacji pożytku publicznego?	---

Rubryka 2 - Siedziba i adres podmiotu	
1. Siedziba	kraj POLSKA, woj. ŚLĄSKIE, powiat M. KATOWICE, gmina M. KATOWICE, miejsc. KATOWICE
2. Adres	ul. MODELARSKA, nr 11, lok. ---, kod 40-142, poczta KATOWICE 12

Rubryka 3 - Oddziały	
Brak wpisów	

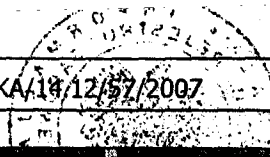
Rubryka 4 - Informacje o statucie	
1. Informacja o sporządzeniu lub zmianie	1. AKT NOTARIALNY Z 13.12.1991R. SPORZĄDZONY PRZEZ NOTARIUSZA PAWŁA BŁASZCZYKA Z

Statut	1	KANCELARII NOTARIALNEJ W WARSZAWIE NR REP. A 6197/2001 TEKST JEDNOLITY: AKT NOTARIALNY Z 29.08.2001R. SPORZĄDZONY PRZEZ NOTARIUSZA MAŁGORZATĘ JANIK Z KANCELARII NOTARIALNEJ W KATOWICACH NR REP. A 6197/2001 DALsze ZMIANY ARTYKUŁÓW 11.1, 11.4, 12.1, 12.3, 15, 17.2, 18.2, 18.4, 26.2, NASTĄPIŁY AKTEM NOTARIALNYM Z 30.10.2001R. SPORZĄDZONYM PRZEZ NOTARIUSZA M.JANIK Z KANCELARII NOTARIALNEJ W KATOWICACH NR REP. A 7818/2001
	2	24 CZERWIEC 2003 R. REPERTORIUM A NR 2331/2003, NOTARIUSZ HALINA MIKOŁAJCZYK PROWADZĄCA KANCELARIĘ NOTARIALNĄ W KATOWICACH PRZY UL. MŁYŃSKIEJ 21/23 ZMIENIA SIĘ ART. 7 PKT 1, ART. 20.2 PKT 1, ART. 22.2, ART. 23.2, ART. 24, DODAJE SIĘ ART. 7 PKT. 15, ART. 22 UST. 5,6,7.
	3	28 LISTOPAD 2003R. REPERTORIUM A NUMER 4279/2003 NOTARIUSZ HALINA MIKOŁAJCZYK PROWADZĄCA KANCELARIĘ NOTARIALNĄ W KATOWICACH PRZY UL. MŁYŃSKIEJ 21/23 ZMIENIA SIĘ: ART.22 PKT.1
	4	AKT NOTARIALNY REPERTORIUM A NUMER 3387/2004 Z DNIA 16 WRZEŚNIA 2004R. SPORZĄDZONY PRZEZ NOTARIUSZ HALINĘ MIKOŁAJCZYK PROWADZĄCĄ KANCELARIĘ NOTARIALNĄ W KATOWICACH PRZY UL. MŁYŃSKIEJ 21/23. ZMIENIONE ARTYKUŁY: ART. 11 UST. 2, ART. 11 UST. 4, ART. 12 UST. 2, ART. 13

Rubryka 5	
1. Zna. na jakiej została utworzona spółka	NIEOZNACZONY
2. W imieniu pisma i innego niż monitor Sądowy i Gospodarczy, przeznaczonego do ogłoszeń spółki	"RZECZPOSPOLITA"
3. Czy statut przyznaje uprawnienia do określonych akcjonariuszom lub tytuły uczestnictwa w dochodach lub majątku spółki nie wyliczając z akcji?	NIE
4. Czy spółka posiada prawo do udziału w zysku?	NIE

Rubryka 6 Sposób powstania spółki	
1. Określenie okoliczności powstania	PRZEKSZTAŁCENIE
2. Opis sposobu powstania spółki oraz informacja o uchwale	SPÓŁKA AKCYJNA POWSTAŁA W WYNIKU PRZEKSZTAŁCENIA PRZEDSIĘBIORSTWA PAŃSTWOWEGO POD NAZWĄ FABRYKA SPRZĘTU I NARZĘDZI GÓRNICZYCH "FASING" W JEDNOOSOBOWĄ SPÓŁKĘ SKARBU PAŃSTWA
3. Numer i data decyzji Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów o zgodzie na dokonanie koncentracji	-----

Podrubryka 1 Podmioty, z których powstaje spółka	
1. Nazwa (lub firma)	FABRYKI SPRZĘTU I NARZĘDZI GÓRNICZYCH "FASING" PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE
2. Nazwa rejestru, w którym podmiot był zarejestrowany	REJESTR PRZEDSIĘBIORSTW PAŃSTWOWYCH
3. Numer w rejestrze	975
4. Nazwa sądu prowadzącego rejestr	SĄD REJONOWY W KATOWICACH WYDZIAŁ GOSPODARczo-REJESTROWY
5. Numer REGON	271569537



Rubryka 7 - Dane jedynego akcjonariusza

Brak wpisów

Rubryka 8 - Kapitał spółki

1. Wysokość kapitału zakładowego	8 731 369,72 Zł
2. Wysokość kapitału docelowego	--- Zł
3. Liczba akcji, wszystkich emisji	3107249
4. Wartość nominalna akcji	2,81 Zł
5. Kwotowe określenie części kapitału wpłaconego	--- Zł
6. Możliwość nominalna wartości kapitału do podwyższenia	
7. Kapitał zakładowy	

Podrubryka 1

Informacja o wniesieniu aportu

1. Określenie wartości akcji objętych za aport	--- Zł
--	--------

Rubryka 9 - Emisja akcji

1. Nazwa serii akcji	A
2. Liczba akcji w danej serii	2080910
3. Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	AKCJE NIE SĄ UPRIZYWILEJOWANE
2. Nazwa serii akcji	B
2. Liczba akcji w danej serii	693637
3. Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	AKCJE NIE SĄ UPRIZYWILEJOWANE
3. Nazwa serii akcji	C
2. Liczba akcji w danej serii	332702
3. Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	AKCJE NIE SĄ UPRIZYWILEJOWANE

Rubryka 10 - Wzmianka o podjęciu uchwały o emisjach obligacji zamiennych

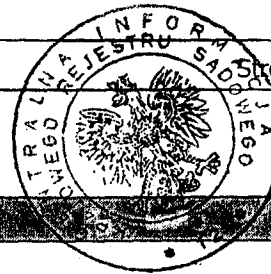
Brak wpisów

Rubryka 11



Dział 2

Rubryka 1.1. Organ uprawniony do reprezentacji podmiotu		ZARZĄD
DO SKŁADANIA OŚWIADCZEŃ WOLI I PODPISYWANIA W IMIENIU SPÓŁKI WYMAGANE JEST WSPÓLDZIAŁANIE DWÓCH CZŁONKÓW ZARZĄDU ALBO JEDNEGO CZŁONKA ZARZĄDU ŁĄCZNIE Z PROKURENTEM.		
Podrubryka 1.1.1. Członkowie zarządu		
Data powołania zarządu		
1. Nazwisko / Nazwa lub firma		BIK
2. Imię		ZDZISŁAW ANDRZEJ
3. Numer PESEL/REGON		64021110812
4. Numer KRS		****
5. Funkcja w organie reprezentującym		PREZES ZARZĄDU
6. Czy osoba wchodzi w skład zarządu?		NIE
7. Data, od której została zawieszona		-----
1. Nazwisko / Nazwa lub firma		STAREK
2. Imię		MARIUSZ ZBIGNIEW
3. Numer PESEL/REGON		51100107530
4. Numer KRS		****
5. Funkcja w organie reprezentującym		WICEPREZES ZARZĄDU
6. Czy osoba wchodzi w skład zarządu?		NIE
7. Data, od której została zawieszona		-----
3.	1. Nazwisko / Nazwa lub firma	ZAWADZKA
	2. Imię	WANDA HELENA
	3. Numer PESEL/REGON	58101917600
	4. Numer KRS	****
	5. Funkcja w organie reprezentującym	WICEPREZES ZARZĄDU
	6. Czy osoba wchodzi w skład zarządu?	NIE
	7. Data, od której została zawieszona	-----
4.	1. Nazwisko / Nazwa lub firma	KLANK
	2. Imię	MAKS MILAN ADELUS
	3. Numer PESEL/REGON	5408210410
	4. Numer KRS	****
	5. Funkcja w organie reprezentującym	WICEPREZES ZARZĄDU
	6. Czy osoba wchodzi w skład zarządu?	NIE



Zarząd został zawieszony w czynnościach
Data do jakiej została zawieszona

Rubryka 2 - Organ nadzoru

1	1. Nazwa organu		RADA NADZORCZA
	2. Podrubryka 1		Dane osób wchodzących w skład organu
1	1. Nazwisko	WYSOGLĄD	
	2. Imiona	JAN	
	3. Numer PESEL	44090502413	
2	1. Nazwisko	BAK	
	2. Imiona	MARIAN JOZEF	
	3. Numer PESEL	51074403757	
3	1. Nazwisko	GRUDZIEN	
	2. Imiona	WŁODZIMIERZ STANISŁAW	
	3. Numer PESEL	46050803972	
4	1. Nazwisko	SKOCZEK	
	2. Imiona	DOMINIK MIECZYŚLAW	
	3. Numer PESEL	79021207077	
5	1. Nazwisko	ZDYBEL	
	2. Imiona	MAREK	
	3. Numer PESEL	57101603193	
6	1. Nazwisko	MARGINKIEWICZ	
	2. Imiona	WOJCIECH LECH	
	3. Numer PESEL	52040603090	
7	1. Nazwisko	MILCZARSKI	
	2. Imiona	KONRAD	
	3. Numer PESEL	70060908598	
8	1. Nazwisko	MATCZEWSKI	
	2. Imiona	ANDRZEJ BOGUMIŁ	
	3. Numer PESEL	41101103838	

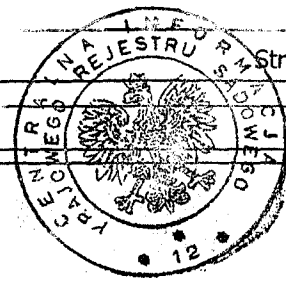
Rubryka 3 - Prokurenci

1	1. Nazwisko	ŚWITUŁA
	2. Imiona	STANISŁAW PIOTR
	3. Numer PESEL	49120408239
	4. Rodzaj prokury	ŁĄCZNA
2	1. Nazwisko	KOTUŁA
	2. Imiona	TERESA
	3. Numer PESEL	65031908125

1. Rodz

ŁĄCZNA

Dział 3



Przedmiot działalności i z siedzibą	1	29, 52, A, PRODUKCJA MASZYN DLA GÓRNICTWA, KOPALNICTWA I BUDOWNICTWA, Z WYJĄTKIEM DZIAŁALNOŚCI USŁUGOWEJ
	2	28, 62, Z, PRODUKCJA NARZĘDZI
	3	29, 52, B, DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA W ZAKRESIE INSTALOWANIA, NAPRAWY I KONSERWACJI MASZYN DLA GÓRNICTWA, KOPALNICTWA I BUDOWNICTWA
	4	28, 52, Z, OBRÓBKA MECHANICZNA ELEMENTÓW METALOWYCH
	5	51, 51, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA PALIW STAŁYCH, CIEKŁYCH, GAZOWYCH ORAZ PRODUKTÓW POCHODNYCH
	6	52, 63, Z, POZOSTAŁA SPRZEDAŻ DETALICZNA POZA SIĘCIĄ SKLEPOWĄ
	7	51, 70, B, POZOSTAŁA SPRZEDAŻ HURTOWA NIE WYSPECJALIZOWANA
	8	65, 22, Z, POZOSTAŁE FORMY UDZIELANIA KREDYTÓW
	9	65, 23, Z, POZOSTAŁE POŚRĘDNICTWO FINANSOWE, GDZIE INDEKS NIE SKLASYFIKOWANE
	10	74, 14, A, DORADZTWO W ZAKRESIE PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ I ZARZĄDZANIA
	11	74, 15, Z, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z ZARZĄDZANIEM HOLDINGAMI
	12	70, 20, Z, WYNAJEM NIERUCHOMOŚCI NA WŁASNY RACHUNEK
	13	85, 12, Z, PRAKTYKA LEKARSKA
	14	28, 74, Z, PRODUKCJA ZŁĄCZY, ŚRUB, ŁAŃCUCHÓW I SPRĘŻYN - W SZEGÓLNOŚCI ŁAŃCUCHÓW OGNIWOWYCH I CZĘŚCI DO ŁAŃCUCHÓW.
	15	51, 57, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA ODPADÓW I ZŁOMU

Rodzaj dokumentu	Nr kolejny w polu	Data złożenia	Za okres od do
1. Wzmianka o złożeniu rocznego sprawozdania finansowego	1	26.06.2002	2001 ROK
	2	---	ZA 2002 ROK
	3	12.07.2004	ZA 2003 ROK
	4	19.09.2005	ZA 2004 ROK
	5	12.07.2006	ROK 2005
	6	06.07.2007	ZA ROK 2006
2. Wzmianka o złożeniu opinii biegłego rewidenta	1	*****	2001 ROK
	2	*****	ZA 2002 ROK
	3	*****	ZA 2003 ROK
	4	*****	ZA 2004 ROK
	5	*****	ROK 2005
	6	*****	ZA ROK 2006
3. Wzmianka o złożeniu uchwały lub postanowienia za wizerdzeniem sprawozdania finansowego	1	*****	2001 ROK
	2	*****	ZA 2002 ROK
	3	*****	ZA 2003 ROK



	5	*****	ZA 2004 ROK
	6	*****	ROK 2005
	1	*****	ZA ROK 2006
4 Wzmianka o złożeniu sprawozdania z działalności podmiotu	2	*****	2001 ROK
	3	*****	ZA 2002 ROK
	4	*****	ZA 2003 ROK
	5	*****	ZA 2004 ROK
	6	*****	ROK 2005
		*****	ZA ROK 2006

Rubryka 3 - Sprawozdania grupy kapitałowej

Rodzaj dokumentu	Nr kolejny w polu	Data złożenia	Za okres od do
1 Skonsolidowane roczne sprawozdanie finansowe	1	17.09.2007	ROK OBROTOWY 2006
2 Opinia biegłego rewidenta	1	*****	01.01.2006 - 31.12.2006
3 Inne sprawozdania z działalności podmiotu		*****	ROK OBROTOWY 2006
4 Sprawozdanie z działalności jednostki dominującej	1	*****	ROK 2006

Rubryka 4 - Przedmiot działalności statutowej organizacji pożytku publicznego

Brak wpisów

Dział 4

Rubryka 1 - Zaległości

Brak wpisów

Rubryka 2 - Wierzytelności

Brak wpisów

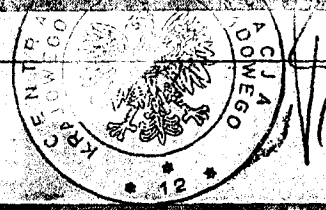
Rubryka 3 - Informacje o zabezpieczeniu majątku dłużnika w postępowaniu upadłościowym poprzez zawieszenie prowadzonych przeciwko niemu egzekucji, o oddaleniu wniosku o ogłoszenie upadłości z uwagi na fakt, że majątek niewypłacalnego dłużnika nie wystarcza na zaspokojenie kosztów postępowania

Brak wpisów

Rubryka 0 - Umorzenia prowadzone przez Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, nie uzyskała sumy wyszej od kosztów egzekucyjnych.

Brak wpisów

Dział 5



Rubryka 1 - Kurator

Brak wpisów

Dział 6

Rubryka 1 - Likwidacja

Brak wpisów

Rubryka 2 - Informacje o rozwiązaniu lub odwołaniu spółki

Brak wpisów

Rubryka 3 - Zarząd komisarzów

Brak wpisów

Rubryka 4 - Informacja o połączeniu, podziale lub przekształceniu

Brak wpisów

Rubryka 5 - Informacja o postępowaniu liquidacyjnym

Brak wpisów

Rubryka 6 - Informacja o postępowaniu układowym

Brak wpisów

Rubryka 7 - Informacja o postępowaniu naprawczym

Brak wpisów

Katowice, 14.12.2007 godz: 10:44:40

Podpis

POŻOGA JADWIGA



Einschienehängebahnen für den Bergbau
Rundstahlketten für Aufhängungen
 geprüft, langgliedrig

DIN
20637

ICS 53.020.30; 73.100.40

Ersatz für Ausgabe 1986-06

Deskriptoren: Bergbau, Einschienehängebahn, Aufhängung, Rundstahlkette

Monorails for mining – Tested round steel chains for suspensions –
 Tested, long link

Monorails pour les mines – Chaines éprouvées en acier de section ronde pour suspensions –
 Eprouvées, avec des maillons longues

Vorwort

Diese Norm wurde vom Arbeitsausschuß "Einschienehängebahnen" des Normenausschusses Bergbau (FABERG) erarbeitet.

Änderungen

Gegenüber der Ausgabe Juni 1986 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Nenngrößen im Bezeichnungsbeispiel geändert.
- b) Für die Bewertung zusätzlich auf 6.10 aus DIN 685-3 : 1981-11 verwiesen.
- c) Norm redaktionell überarbeitet und dem Stand der Technik angepaßt.

Frühere Ausgaben

DIN 20637: 1986-06

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für Rundstahlketten, die vorwiegend für das Aufhängen des Schienenstranges von Einschienehängebahnen verwendet werden. Sie entsprechen den Anforderungen an Einschienehängebahnen, an denen unter Beachtung der zulässigen Anhängelasten nach DIN 20622 Laufkatzen fahren.

Das Aufhängen der Schienen für Einschienehängebahnen ist nach DIN 20629-1 oder DIN 20629-2 vorzunehmen.

Die Ketten nach dieser Norm dürfen nicht als Tragmittel, Lastaufnahmemittel oder Anschlagmittel im Sinne von DIN 15003 verwendet werden.

2 Normative Verweisungen

Diese Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

DIN 685-1

Geprüfte Rundstahlketten – Begriffe

DIN 685-3 : 1981-11

Geprüfte Rundstahlketten – Prüfung

DIN 685-4 : 1981-11

Geprüfte Rundstahlketten – Kennzeichnung, Prüfzeugnis

DIN 15003

Hebezeuge – Lastaufnahmeeinrichtungen, Lasten und Kräfte – Begriffe

DIN V 17006-100

Bezeichnungssysteme für Stähle – Teil 100: Zusatzsymbole für Kurznamen; Deutsche Fassung ECISS-IC 10 : 1993

DIN 17115

Stähle für geschweißte Rundstahlketten – Technische Lieferbedingungen

DIN 20622

Einschienehängebahnen für den Bergbau – Zulässige Anhängelasten für die Schiene mit dem Profil I 140 E mit der Schienenverbindung 140 E/76, für Schienenaufhängungen und ihre Widerlager

DIN 20629-1

Einschienehängebahnen für den Bergbau – Aufhängen von Schienen für seilbetriebene Einschienehängebahnen

DIN 20629-2

Einschienehängebahnen für den Bergbau – Aufhängen von Schienen für eigenangetriebene Einschienehängebahnen

DIN EN 10027-1

Bezeichnungssysteme für Stähle – Teil 1: Kurznamen, Hauptsymbole; Deutsche Fassung EN 10027-1 : 1992

DIN EN 10027-2

Bezeichnungssysteme für Stähle – Teil 2: Nummernsystem; Deutsche Fassung EN 10027-2 : 1992

DIN EN 10052

Begriffe der Wärmebehandlung von Eisenwerkstoffen; Deutsche Fassung EN 10052 : 1993

DIN EN 10204

Metallische Erzeugnisse – Arten von Prüfbescheinigungen (enthält Änderung A1:1995); Deutsche Fassung EN 10204 : 1991 + A1 : 1995

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Norm gelten die Begriffe nach DIN 685-1 und DIN EN 10052.

Fortsetzung Seite 2 und 3

Normenausschuß Bergbau (FABERG) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
 Normenausschuß Rundstahlketten (NRK) im DIN

4 Maße, Bezeichnung

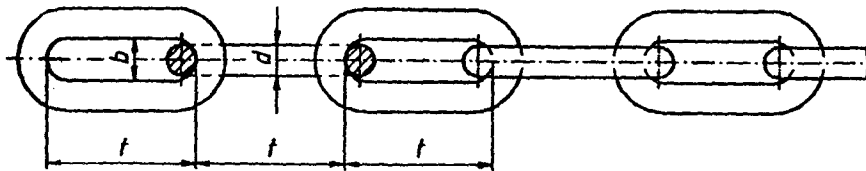


Bild 1: Rundstahlkette

Bezeichnung einer Rundstahlkette von Nenngröße 18 x 90:

Kette DIN 20637 – 18 x 90

Rundstahlketten können mit Längenangaben in Metern oder mit Angabe der Gliederzahl bestellt werden.

Bestellangaben für 40 Kettenstränge von je 30 m Länge von Nenngröße 18 x 90:

40 x 30 m Kette DIN 20637 – 18 x 90

Bestellangaben für 40 Kettenstränge mit je 11 Gliedern von Nenngröße 18 x 90:

40 x 11 Glieder-Kette DIN 20637 – 18 x 90

Tabelle 1: Maße, Gewichte

Nenngröße $d \times t$	Nenn- dicke mm		Teilung mm		Innere Breite mm		Längen- bezogene Masse kg/m ≈
	d	Grenz- abmaße	t	Grenz- abmaße	b	Grenz- abmaße	
16 x 80	16	±0,6	80	±1,5	22,4	+3 0	4,7
18 x 90	16	±0,9	90		25		6

5 Werkstoff

Tabelle 2: Werkstoff

Nenn- größe $d \times t$	Stahlsorten		
	Kurzname nach DIN 17115	Werkstoff-Nr nach DIN EN 10027-2	Kurzname nach DIN EN 10027-1 und DIN V 17006-100
16 x 80	15 Mn 3 Al	1.0468	C14GAI
18 x 90	21 Mn 5	1.0495	21Mn5

Andere Werkstoffe nach Vereinbarung.

6 Ausführung

Naturschwarz (nsw).

Andere Oberflächen, Korrosionsschutz und Farbkennzeichnung sind bei der Bestellung besonders zu vereinbaren.

7 Anforderungen

Die Maße der Ketten müssen innerhalb der in Tabelle 1 angegebenen Grenzabmaße liegen.

Die Ketten von Nennstärke $d = 16$ mm müssen vergütet und Ketten von Nennstärke $d = 18$ mm müssen nach dem Aufbringen der Fertigungsprüfkraft normalgeglüht sein.

Die Ketten müssen die in Tabelle 3 festgelegten mechanischen Eigenschaften erreichen und den Biegeversuch nach 8.5 bestehen.

8 Abnahmeprüfung

Die Abnahmeprüfung wird nach Besichtigung der Gesamtmenge an losweise entnommenen Proben durchgeführt.

Sie umfasst Maßprüfung (nach 8.3), Zugversuch (nach 8.4) und Biegeversuch (nach 8.5).

8.1 Losgröße

Ein Los umfasst eine Fertigungseinheit von 200 m für Nenngröße 16 x 80 und von 400 m für Nenngröße 18 x 90. Jede Fertigungseinheit gilt als ein Los.

8.2 Probenahme

Die Proben müssen naturschwarz und ohne Überzüge oder Anstrichstoffe sowie fettfrei und trocken sein.

Für den Zugversuch und die Biegeprüfung sind je Los, nach Tabelle 4, die Anzahl der 3-Glieder-Probe bzw. Einzelglieder zu entnehmen.

Tabelle 3: Mechanische Eigenschaften

Nenn- größe $d \times t$	Fertigungs- prüfkraft kN		Prüfkraft kN	Dehnung bei Prüfkraft % max.	Bruchkraft ¹⁾ kN	Bruch- dehnung ¹⁾ %	Durchbiegung f mm min.
	min.	max.					
16 x 80	60	100	60	1,6	180	20	21
18 x 90	100	140	100		250		23

¹⁾ Die Werte für Bruchkraft und Bruchdehnung gelten bei korrosionsgeschützten Ketten als erreicht, wenn die Bruchkraft bei Nenngröße 16 x 80 mindestens 160 kN und bei Nenngröße 18 x 90 mindestens 225 kN beträgt und eine Bruchdehnung von mindestens 16% erreicht wird.

Jednoszynowe kolejki podwieszane dla górnictwa
łańcuch ze stali okrągłej do zawiesznień
sprawdzony kalibrowany o długich ogniwach

DIN
20637

zastępuje wydanie 1986-06

Hasła : górnictwo, jednoszynowe kolejki podwieszane
łańcuchy ze stali okrągłej

Wstęp

Norma ta została opracowana przez Komisję Roboczą "Jednoszynowe kolejki podwieszane" Komitetu Normalizacyjnego Górnictwa (FABERG).

Zmiany

W porównaniu do wydania z czerwca 1986 wprowadzono następujące zmiany: -
a) Zmieniono wielkości nominalne w przykładzie określania łańcucha. -
b) Przy ocenie wskazano dodatkowo na 6.10 z DIN 685-3;1981-11.
c) Zmieniono redakcję normy i dopasowano ją do stanu techniki.

Wydania wcześniejsze

DIN 20637: 1986-06

1 Zakres zastosowania

Norma ta ważna jest dla łańcuchów ze stali okrągłej użytkowanych przede wszystkim do zawieszania toku szynowego jednoszynowych kolejek podwieszanych. Odpowiadają one wymaganiom dla jednoszynowych kolejek podwieszanych, po których jeżdżą, przy braniu pod uwagę dopuszczalnych obciążeń zawieszania wg DIN 20 622, elektrowciągi.

Zawieszanie szyn dla jednoszynowych kolejek podwieszanych należy przeprowadzić wg DIN 20 629-1 lub DIN 20 629-2.

łańcuchy wg tej normy nie mogą być stosowane jako środki nośne, środki przyjmujące obciążenia lub elementy chwytające w rozumieniu normy DIN 15003.

2 Odesłania normatywne

Norma ta zawiera przez datowane lub niedatowane odesłania ustalenia z innych publikacji. Odesłania normatywne cytowane są w danych miejscach w tekście, a publikacje podane są niżej. Przy datowanych odesłaniach należą późniejsze zmiany lub przeróbki tych publikacji tylko do tej normy, jeżeli przez zmiany lub przeróbki zostały wdrożone [wciągnięte]. Przy niedatowanych odesłaniach ważne jest ostatnie wydanie publikacji, na którą się powołano.

DIN 685-1

Sprawdzone [kalibrowane] łańcuchy ze stali okrągłej - pojęcia

DIN 685-3:1981-11

Sprawdzone [kalibrowane] łańcuchy ze stali okrągłej - badanie kalibrowanie

DIN 685-4 : 1981-11

Sprawdzone [kalibrowane] łańcuchy ze stali okrągłej -znakowanie, świadectwo badania

DIN 15003

Ożwignice - urządzenia przyjmujące ciężary [obciążenia], ciężary [obciążenia] i siły - pojęcia

DIN V 17006-100

Systemy znakowania dla stali - część 100 : symbole dodatkowe dla oznaczeń skrótowych materiałów ; redakcja niemiecka ECISS-IC:1993

DIN 17 115

Stale dla zgrzewanych łańcuchów ze stali okrągłej - Techniczne warunki dostaw

Komitet Normalizacyjny Górnictwa (FABREG) w DIN Niemieckim Instytucie dla Normowania Związek zarejestrowany

Komitet Normalizacyjny łańcuchów ze stali okrągłej (NRK) w DIN

8.2 Pobieranie prób

Próbki muszą być naturalnie czarne bez pokryć lub powłok malarskich jak również niezatłuszczona i suche.

tabela 3 : Własności mechaniczne

Wielkość nominalna d x t [d x p]	Siła próbna produkcyjna kN		Siła próbna kN	Wydłużenie przy sile próbnej % max	Siła zrywająca 1) kN min	Wydłużenie przy sile zrywającej 1) % min	Ugięcie f mm min
	min	max					
16 x 80	60	100	60	1,6	180	20	21
18 x 90	100	140	100		250		23

1) Wartości dla siły zrywania i wydłużenia przy sile zrywania uważa się, przy łańcuchach z pokryciami antykorozyjnymi, za ważne jeżeli siła zrywająca przy wielkości nominalnej 16 x 80 wynosi co najmniej 160kN a przy wielkości nominalnej 18 x 90 co najmniej 225 kN i osiągnięte zostało wydłużenie co najmniej 16 %

str.3

tabela 4 : Ilość próbek

Wielkość nominalna d x t [d x p]	i l o ś ć p r ó b e k	
	dla próby zrywania	dla próby zginania
16 x 80	1 x 3-ogniwa	1 pojedyncze ogniwo
18 x 90	1 x 3-ogniwa	2 pojedyncze ogniwa

8.3 Sprawdzenie wymiarów

Podane w tabeli 1 wymiary dla pojedynczego ogniwa należy sprawdzić na dowolnym ogniwie łańcucha z partii. Grubość rzeczywistą określa się poza miejscem zgrzewania jako uśrednioną grubość ogniwa d_m , arytmetyczną średnią dwóch prostokątnie względem siebie stojących średnic na tym samym przekroju.

Szerokość wewnętrzną b mierzy się w najciaśniejszym[najwęższym]miejscu w obszarze miejsca zgrzewania.

Ustalone wartości muszą leżeć w obrębie wymiarów granicznych[odchyłek]podanych w tabeli 1.

8.4 Próba rozciągania

Badanie wg 5.4 normy DIN 685-3 : 1981-11

Jeżeli wydłużenie przy sile próbnej oznacza się przez pomiar na próbce, to najpierw próbkę napręży się wstępnie siłą, która może osiągnąć połowę siły próbnej produkcyjnej wg tabeli 3, by wyrównać błąd przylegania[styku]. Następnie należy obniżyć siłę na siłę pomiaru wg tabeli 5 i zaznaczyć długość pomiarową wg tabeli 5. Próbkę obciąża się z maksymalną szybkością przyrostu naprężenia 30 N/mm² na sekundę, aż osiągnięta zostanie siła próbna podana w tabeli 3; potem ustala się [oznacza się] zmianę długości. Wydłużenie przy sile próbnej, wyrażone w procentach długości pomiarowej nie może przekroczyć wartości podanej w tabeli 3.

Przy wielkości nominalnej 18 x 90 należy przy co drugiej próbce rozciągania

tabela 1 : Wymiary,ciężary

wielkość nominalna d x t [d x t]	grubość nomin. mm		podziałka mm		szerokość wewn. mm		masa odniesiona do długości kg/m
	d	wymiary gran. odchyłka	t	wym.gr odchyłka	b	wymiar gr odchyłka	
16 x 80	16	+ 0,6	80	± 1,5	22,4	+3 0	4,7
18 x 90	16	+ 0,9	90		25		6

5 Materiał

tabela 2 : Materiał

wielkość nominalna d x t [d x t]	rodzaje stali gatunki stali		
	oznaczenie skrótowe wg DIN 17 115	numer materiału wg DIN EN 10027-2	oznaczenie skrótowe wg DIN EN 10027-1 i DIN V 17006-100
16 x 80	15 Mn 3 Al	1.0468	C14GAI
18 x 90	21 Mn5	1.0495	21 Mn5

Inne materiały po uzgodnieniu

6 Wykonanie

Naturalny czarny (nsw).

Inne powierzchnie,ochronę antykorozyjną i znakowanie farbą należy przy zamówieniu oddzielnie uzgodnić.

7 Wymagania

Wymiary łańcuchów muszą leżeć wewnątrz podanych w tabeli 1 wymiarach granicznych odchyłkach wymiarowych.

łańcuchy grubości nominalnej d= 16 mm muszą być ulepszone cieplnie a łańcuchy grubości nominalnej d = 18 mm muszą być po naniесieniu próbnej siły produkcyjnej wyżarzone normalizująco.

łańcuchy muszą osiągnąć ustalone w tabeli 3 własności mechaniczne i przejść pomyślnie[wytrzymać]próbę zginania wg 8.5.

8 Próba odbiorcza [badanie przy odbiorze]

Badanie odbiorcze wykonuje się po oględzinach całej ilości na próbkach pobranych z partii.

Obejmuje ono sprawdzenie wymiarów(wg 8.3),próbę rozciągania (wg 8.4) i próbę zginania (wg 8.5).

8.1 Wielkość partii

Partia obejmuje jednostkę produkcyjną 200 m długości dla wielkości nominalnej 16x80 i 400 m długości dla wielkości nominalnej 18x90.Każda jednostka produkcyjna uważana jest za partię.